

iRobot[®]

Roomba[®]

Vakumlu Temizlik Robotu

700 serisi



Kullanıcı Kılavuzu

Değerli Roomba kullanıcısı,

Yeni jenerasyon iRobot Roomba vakumlu temizlik robotunu tercih ettiğiniz için teşekkürler. Bir ev robotuna sahip olmanın ne kadar faydalı, kullanışlı ve basit olduğunu keşfeden, dünya çapında 5 milyon kişiden oluşan ve büyümekte olan çok özel bir topluluğa katılıyorsunuz. Aslına bakarsanız, sahipleri Roomba'yı o kadar çok seviyor ki onlara lakap bile takıyor.

Biz de robotlarımız hakkında büyük heyecan duyuyoruz. Beklendiği üzere, kuruluşumuzdan bu yana geçen 20 yıl boyunca kendimizi sadece robot yapımına adadık.

Muhtemelen Roomba'yı hemen denemek için can atıyorsunuz, fakat öncelikle bu kılavuzu hızlı bir şekilde okumanız faydalı olacaktır. Böylece robotunuzu kullanmak daha da kolaylaşacak ve size daha fazla zaman kazandıracaktır.

Roomba ile birçok keyifli deneyim yaşayacağınızı umuyorum ve iRobot'u seçtiğiniz için tüm ekibimiz adına teşekkür ediyorum.

En İyi Dileklerle

Colin Angle

Yönetim Kurulu Başkanı, CEO ve Kurucu Üye, iRobot Corporation

iRobot Roomba'nın bakımı

En ufak bakım bile işe yarar

En iyi sonuçları almak için sık kullanın! Her kullanımdan sonra hazneyi boşaltın ve filtreyi temizleyin. Fırçalar için zorlu kısmını üstlendiğinden, haftada bir çıkararak etraflarında ve fırça yataklarının altında toplanan kıl ve tüyleri tıpkı bir saç fırçası gibi temizlemek gereklidir (bkz. Temel Bakım bölümündeki diyagramlar).

Mümkün olduğunca kısa zamanda şarj ederek ve Roomba'yı fişe takılı halde saklayarak pil ömrünü uzatın. Uzun süreliğine kullanmayacaksanız pili çıkarın ve serin, kuru bir yerde saklayın.

Önce güvenlik Roomba elektrikli parçalar içerdiği için suya batırmayın ve üzerine su püskürtmeyin, sadece kuru bir bezle temizleyin. Ürününüzü ilk defa kullanmadan önce, lütfen bu kılavuzun sonlarında yer alan önemli güvenlik talimatlarına bakın.

Başlangıç

Roomba'yı ilk kez kullanmadan önce, ters çevirin ve pil çekme kulağını çıkarın. Pili gece boyunca şarj etmek için Home Base™'i kullanın.

Temizlik alanınızı hazırlama

Roomba etrafta gezinme konusunda oldukça akıllıdır, ancak biraz yardıma ihtiyacı vardır. Halı püskülleri sorun değildir, fakat dağınıklığı veya serbest kabloları ortadan kaldırın. Genel olarak toz, kir ve pislik temizliğinde ustadır, ancak ıslak yüzeylerden sakının.

Roomba'nın kurulumu

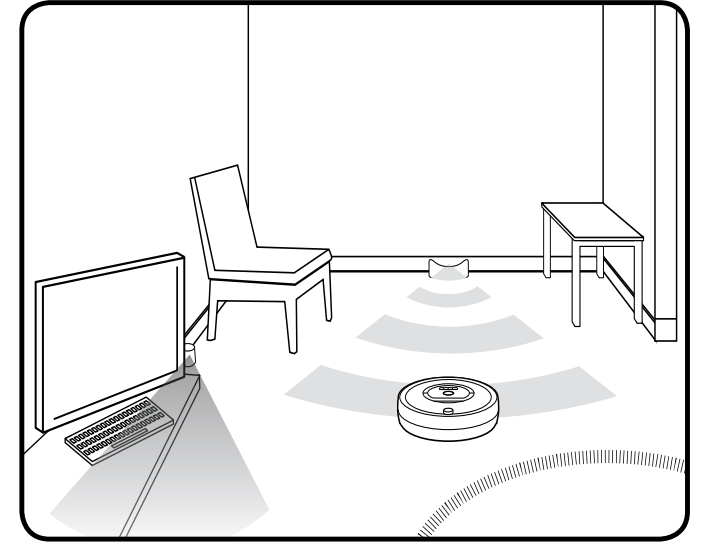
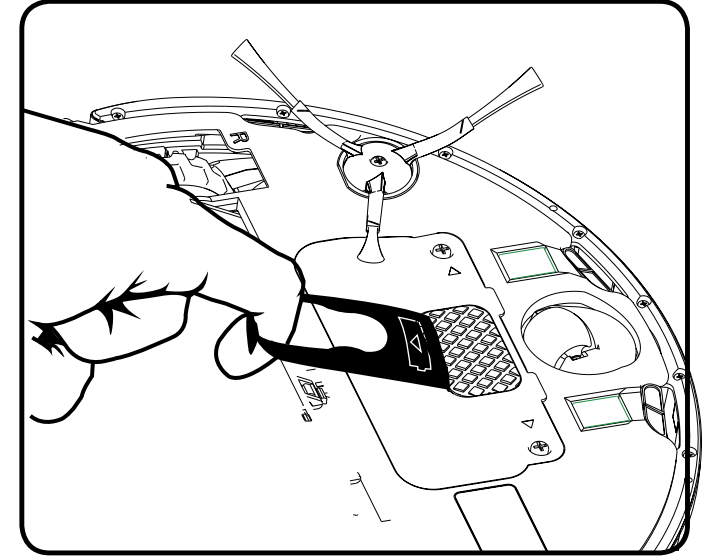
Öncelikle Home Base™'i kurun. Roomba'nın yoldan sapmaması için, odalar arası temizliği sağlamak üzere belirli alanlara erişimi engelleyen Virtual Walls (Sanal Duvarlar) veya Otomatik Virtual Walls ya da Virtual Wall® Lighthouse™'u (yalnızca 780 ve üzeri modeller için) kurun.

Gitmeye Hazır!

Eğer varsa, Kablosuz Komuta Merkezini veya Uzaktan Kumandanızı kurun. Yoksa, Roomba'yı manuel olarak çalıştırın:

- Açmak için bir kez CLEAN'e (Temizle) basın. Bir bip sesi duyacaksınız ve CLEAN (Temizle) düğmesinin ışığı yanacak. Saati ayarlamak için Sayfa 7'ye bakın.
- Temizleme döngüsünü başlatmak için yeniden CLEAN'e (Temizle) basın.
- Home Base üzerinde iken, sadece CLEAN'e (Temizle) basın.
- Temizlik sırasında duraklatmak için CLEAN'e (Temizle) basın.
- Devam etmek için, CLEAN'e (Temizle) tekrar basın.
- Kapatmak için, CLEAN (Temizle) düğmesine basın ve ışık sönene kadar basılı tutun.

Sizin göreviniz tamamlanmıştır; artık Roomba çalışmaya başlar.



Temizlik Modları ve Şablonu

Roomba, gelişmiş patentli bir yazılım ve sensör sistemi olan iAdapt™ Hassas Temizleme Teknolojisi'ni kullanır. Roomba, iAdapt sayesinde odayı daha kapsamlı bir biçimde temizlemek için temizlenecek ortamı saniyede 60 kez etkin bir biçimde gözlemler ve 40 adet farklı hareket davranışı ile yanıt verir.

Roomba 700 Serisi'nin 3 temizlik modu arasından seçim yapabilirsiniz:

Temizlik Modu – Roomba otomatik olarak oda ölçülerini hesaplar ve uygun temizlik zamanını ayarlar.

Spot Modu – Roomba yaklaşık 3 fit (1 metre) çapında dönerek hareket ettikten sonra başladığı yere geri döner – bu hızlı düzenlemeler için yoğun ve lokalize temizlik.

Zamanlanmış Temizlik Modu – Roomba, kendi Home Base'inden ayrılır, temizlik yapar ve işi bitince tekrar şarj olmak için yerine döner.

Yüzeyler

Roomba farklı zemin türleri için ayarlanabilir ve ahşap, halı, karo, vinil ve linolyum gibi neredeyse tüm yüzeylerde çalışır. Basamakları ve diğer inişleri otomatik olarak algılar. Yuvarlak kenarlar ile karşılaştığında durabilir ve özellikle kaygan yüzeyler üzerinde kayabilir. Çok koyu zeminler sensörlerini engelleyebilir. Roomba dış mekanda kullanılmak üzere dizayn edilmemiştir.

Dolaşmayı önleme sistemi

Roomba püsküllere ve saçaklara takılmaz. Bir dolaşıklık algıarsa, otomatik olarak ana fırçalarını durdurur ve fırçaları geri döndürerek kendisini serbest bırakır. Bunu yaparken klik sesi duyulabilir.

Home Base (Yuva)

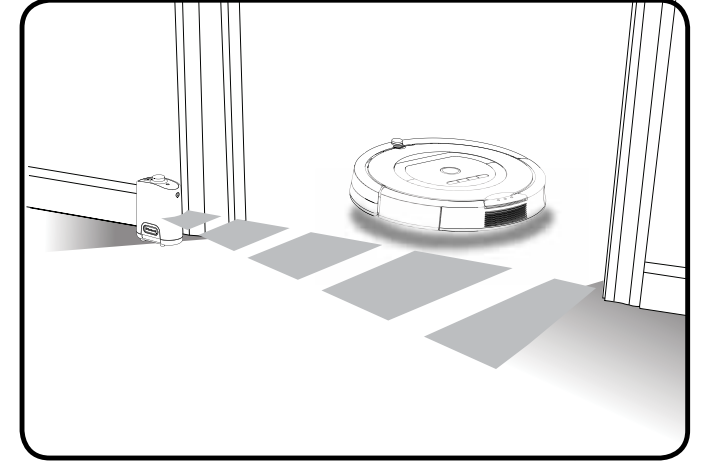
Home Base'i duvara karşı sert ve düz bir yüzeye yerleştirin. Herhangi bir basamaktan en az 4 fit (1,5 metre) uzakta olduğundan ve Roomba'nın ulaşırken kullanacağı yolun boş olduğundan emin olun.

Roomba temizliği bitirdiğinde, şarj olmak üzere Home Base'ine geri dönecektir. Roomba doğru şekilde bağlandığında, Home Base üzerindeki ışık yanıp sönmeyi bırakır ve kesintisiz yeşil ışığa döner. Daha sonra, Roomba'nın pil göstergesi şarj olduğunu göstermek için sarı sinyal verir; Roomba tamamen şarj olup yeniden temizliğe hazır hale geldiğinde ise sabit yeşil ışığa döner.

Virtual Wall® (Sanal Duvar)

Tüm modeller için opsiyonel aksesuar. Virtual Walls, Roomba'nın geçmeyeceği görünmez bir bariyer oluşturur. Bu, belirli bir odayı veya alanı sınırlandırmayı kolaylaştırır ve hassas veya tehlikeli nesnelere fazla yaklaşmasını önler.

- Her Virtual Wall için 2 adet C alkalın pil gerekir (dahil değildir).
- Virtual Wall'u en fazla 7 fit (2 metre) uzunluğunda bir açıklığı engellemek için ayarlayabilirsiniz. Koni şeklinde bir bariyer oluşturur, böylece ışın kademeli olarak genişler.
- En iyi sonuçlar için, Virtual Wall'u engellemek istediğiniz kapı aralığının dışına yerleştirin. En üstteki okları aralığa doğru yöneltin.



Manuel Virtual Wall

- Temizlik döngüsünün başlangıcında Manuel Virtual Wall'u elle açın. 135 dakika sonra kapanacaktır. Güç ışığı yeşil yanıp sönüyorsa, pilleri yakın zamanda değiştirmeniz gerekecektir.

Otomatik Virtual Wall

- Otomatik Virtual Wall "AUTO" (Otomatik) moda ayarlandığında, güç ışığı açık olduğunu göstermek için sürekli olarak yanıp söner. Pil seviyeleri düşük olduğunda, Virtual Wall yeni pillere ihtiyacı olduğunu göstermek için sürekli olarak iki kez yanıp söner. AUTO (Otomatik) modunda iken, piller yaklaşık altı ay dayanmalıdır. Pilleri korumak için "OFF" (Kapalı) konumuna getirmeniz yeterlidir.

Virtual Wall Lighthouse™ (Sanal Duvar Deniz Feneri)

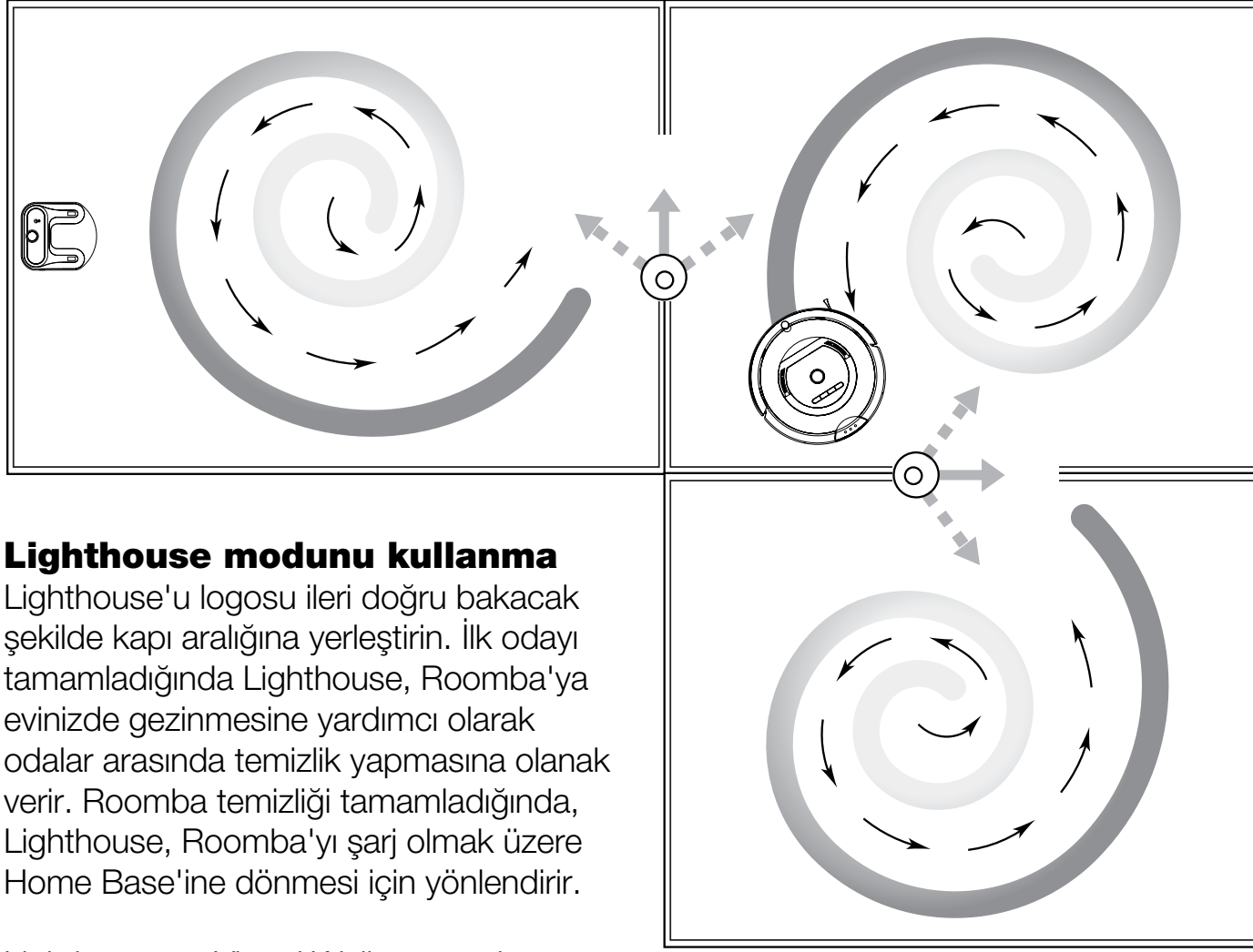
Sadece 780 ve üzeri modeller için aksesuar.

Virtual Wall Lighthouse hem Virtual Wall hem Lighthouse görevi yapabilir. Lighthouse modunda, Roomba'nın evinizde gezinmesine yardımcı olur. Virtual Wall modunda, temizlenmesini istemediğiniz alanları engeller.

Seçiminizi yapmak için Mod Selector'ı (Mod Seçici) kullanmanız yeterlidir. Her iki durumda da, Roomba'yı açıp kapadığınızda otomatik olarak açılıp kapanır. Açık olduğunda, üzerindeki ışık yanar.

Virtual Wall Lighthouse'ların her biri 2 adet C alkalın pil gerektirir (dahil değildir). Yanıp sönen ışık, pillerin yakında değişmesi gerektiği anlamına gelir.





Lighthouse modunu kullanma

Lighthouse'u logosu ileri doğru bakacak şekilde kapı aralığına yerleştirin. İlk odayı tamamladığında Lighthouse, Roomba'ya evinizde gezinmesine yardımcı olarak odalar arasında temizlik yapmasına olanak verir. Roomba temizliği tamamladığında, Lighthouse, Roomba'yı şarj olmak üzere Home Base'ine dönmesi için yönlendirir.

Lighthouse ve Virtual Wall aynı anda kullanılabilir, ancak birbirlerine, Home Base'e veya ışınları engelleyebilecek mobilyalara fazla yakın olarak yerleştirmekten kaçınınız. Aksi halde, Roomba cihazınız Lighthouse'u tanımayabilir veya Home Base'e geri dönemeyebilir.

Virtual Wall modunu kullanma

Virtual Wall modunda, Lighthouse Roomba'nın geçemeyeceği görünmez bir bariyer oluşturur. Roomba kapatıldığında o da otomatik olarak kapanır.

Virtual Wall Lighthouse'u kapı çerçevesinin ortasına yerleştirmeniz yeterlidir. Virtual Wall'dan farklı olarak, Virtual Wall Lighthouse bariyerin uzunluğunu 8 fite (2 metre) kadar ayarlamak üzere kullanabileceğiniz bir dizi seçenek sunar (aralık uzadıkça pil daha hızlı biter).

Pili saklama ve şarj etme

Roomba şarj edilebilir pille çalışır. Roomba'yı ilk kez kullanmadan önce gece boyunca şarj etmeniz gerekmektedir.

- Her temizlik döngüsünden önce Roomba'nın tamamen şarj olduğundan emin olun.
- **Maksimum pil ömrü için**, Roomba'yı daima fişe takılı tutun.
- Roomba Home Base'indeyken, Home Base güç ışığının yandığından emin olun.
- Roomba uzun bir süre boyunca kapalı kaldıktan sonra Home Base / pil şarj cihazına geri döndürülürse, özel bir Pil Yenileme işlemi başlatacaktır ve pil göstergesi hızla yanıp sönerken sinyal verecektir. Mümkünse, Pil Yenileme işlemini kesintiye uğratmayın.
- Uzun süreli saklama için, pili tamamen şarj edin, çıkarın ve serin, kuru bir yerde saklayın.

Pilinizi çıkarma

Roomba'yı uzun bir süre kullanmayacaksanız, pili çıkarmanızı öneririz. Pile erişmek için, Roomba'yı ters çevirin ve Roomba'nın pil kapağını yerinde tutan iki vidayı çıkarın.

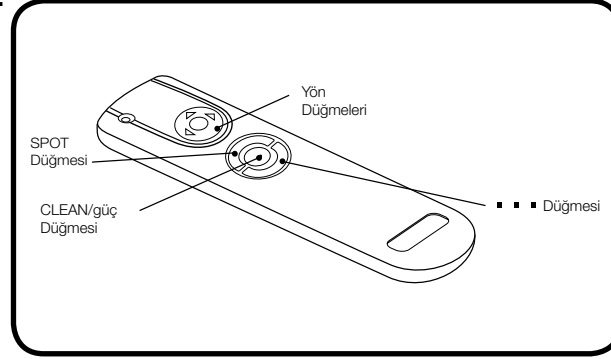
Kullanıcı Arayüz Simgeleri

| Simge | Anlamı |
|-------|---|
| | Dolaşmayı Önleme Göstergesi, Roomba kendini bir dolaşıklıkta kurtardığında yanar. |
| | Kir Algılama Göstergesi, kir algılandığında ve kalıcı geçişli temizlik şablonu başlatıldığında yanıp söner. |
| | Sorun Giderme Işığı, bir sorun olduğunda yanıp söner (bkz. sayfa 11 ve 12) |
| | Dolu Hazne Göstergesi, (770 ve üzeri modeller) toz haznesi dolduğunda ve boşaltılması gerektiğinde sizi bilgilendirir. |
| | Pil Göstergesi, pil durumunu gösterir. Sabit kırmızı --- Pil boş Sarı sinyal --- Şarj oluyor Sabit yeşil --- Tamamen şarj olmuş Hızlı sarı sinyal ---- Şarjı yenile |

Uzaktan Kumanda

Aynen TV kumandanız gibi kullanabilirsiniz; Roomba'yı açmak, kapatmak, yönlendirmek SPOT ve DOCK (...) (Yerleştirme) fonksiyonlarını kontrol etmek için doğrultarak basın.

- Öncelikle, 2 adet AA pil yerleştirin (dahil değildir).
- Virtual Wall veya Home Base yakınında kullanacaksanız, akıllı karışabilir ve çalışmayabilir.



Wireless Command Center (Kablosuz Kumanda Merkezi)

780 ve üzeri modeller için opsiyonel aksesuar. Roomba'yı açıp kapatmak, haftada yedi defaya kadar temizlik zamanı programlamak ve yönlendirmek için kullanın.

Roomba'yı Programlama

Evde olmadığınızda bile Roomba'nın temizlik zamanını tam olarak ayarlamanızı sağlar. Roomba'yı günde bir kez temizlik yapmak üzere, haftada 7 güne kadar programlayabilirsiniz.

Zamanı ayarlama

1. CLEAN'e (Temizle) basarak Roomba'yı açın.
2. CLOCK'a (Saat) basın.
3. Doğru zamanı ayarlamak için DAY (Gün), HOUR (Saat) ve MINUTE (Dakika) seçeneklerini ayrı ayrı kullanın.
4. Değişiklikleri kaydetmek için OK'e (Tamam) basın. Çıkmak veya iptal etmek için CLEAN'e (Temizle) basın ve tekrar başlayın.

12/24 saat ayarlama

İki görünüm arasında geçiş yapmak için, CLOCK'a (Saat) basın ve ekranda 12 saat veya 24 saat görünene kadar basılı tutun. Ardından geçiş yapmak için CLOCK'a (Saat) basın ve değişiklikleri kaydetmek için OK'e (Tamam) basın.

Roomba'nın pil bağlantısı koptuğunda veya önemli ölçüde deşarj olduğunda, saati varsayılan 12 saat (AM/PM) biçimine geri dönecektir.

Program ayarlama

Roomba'yı günde bir kez, haftada yedi defaya kadar temizlik yapması için programlayabilirsiniz. Programı ayarlamadan önce dahili saati ayarlamalısınız.

1. CLEAN'e (Temizle) basarak Roomba'yı açın.
2. SCHEDULE'a (Program) basın.
3. Programı ayarlamak için DAY (Gün), HOUR (Saat) ve MINUTE (Dakika) seçeneklerini ayrı ayrı kullanın.

4. Değişiklikleri kaydetmek için OK'e (Tamam) basın. Çıkmak veya iptal etmek için CLEAN'e (Temizle) basın ve tekrar başlayın.

Programı görüntüleme

1. CLEAN'e (Temizle) basarak Roomba'yı açın.
2. SCHEDULE'a (Program) basın.
3. Programlanmış temizlik zamanlarına bakmak için DAY'e (Gün) basın.
4. Değişiklikleri kaydetmek için OK'e (Tamam) basın. Çıkmak veya iptal etmek için CLEAN'e (Temizle) basın ve tekrar başlayın.

Programı silme

1. CLEAN'e (Temizle) basarak Roomba'yı açın.
2. SCHEDULE'a (Program) basın.
3. Programlanmış temizlik zamanlarına bakmak için DAY'e (Gün) basın.
4. Roomba silmek istediğiniz programlanmış temizlik zamanını gösterirken, --:-- görünene kadar HOUR'a (Saat) basın. Değişiklikleri kaydetmek için OK'e (Tamam) basın.
5. Tüm programları silmek için, 5 saniye boyunca DAY'e (Gün) basın.

Programı değiştirme

1. CLEAN'e (Temizle) basarak Roomba'yı açın.
2. SCHEDULE'a (Program) basın.
3. Programlanmış temizlik zamanlarına bakmak için DAY'e (Gün) basın.
4. Roomba değiştirmek istediğiniz programlanmış temizlik zamanını görüntülerken, değişiklik yapmak için HOUR (Saat) ve MINUTE (Dakika) seçeneklerine ayrı ayrı basın.
5. Değişiklikleri kaydetmek için OK'e (Tamam) basın. Çıkmak veya iptal etmek için CLEAN'e (Temizle) basın ve tekrar başlayın.

Az bakımla uzun süre dayanır

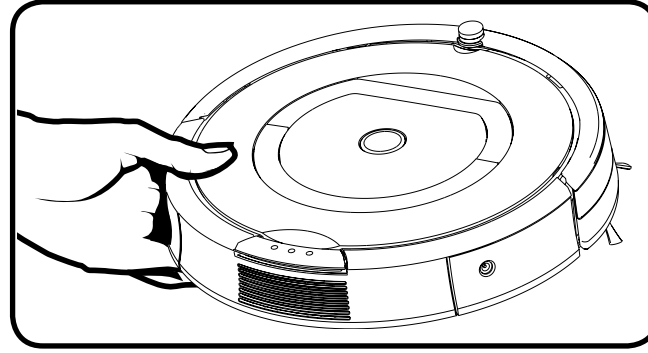
Roomba'nın kusursuz bir şekilde çalışmasını sağlamak için, düzenli olarak az da olsa bakım yapmak gerekir. Özellikle, aşağıdakilere dikkat edin:

- Sarı parçaları inceleyin – bunlar çıkarılmak ve temizlenmek üzere dizayn edilmiştir.
- Mümkünse, her kullanımdan sonra hazneyi boşaltmalı ve fırçaları temizlemelisiniz.
- Fazla miktarda tüy birikmesi Roomba'ya veya zemininize kalıcı hasar verebilir, bu nedenle fırça yataklarını ve fırça kapaklarını düzenli olarak temizleyin.

Temel bakım

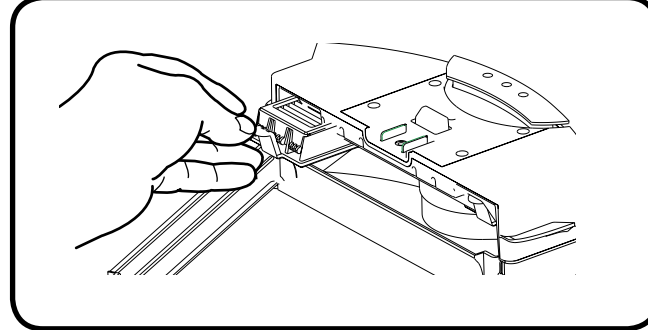
Hazneyi boşaltma

Bunu her kullanımdan sonra yapmalısınız. Roomba haznesiz çalışmayacağı için, her seferinde haznenin doğru yerleştirildiğine emin olun.



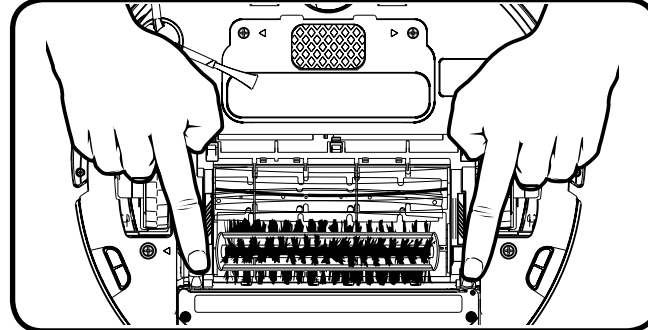
İki filtreyi temizleme

Düzenli temizlik önemlidir ve filtreleri 2 aylık düzenli kullanım sonrası değiştirmeniz gerekir.

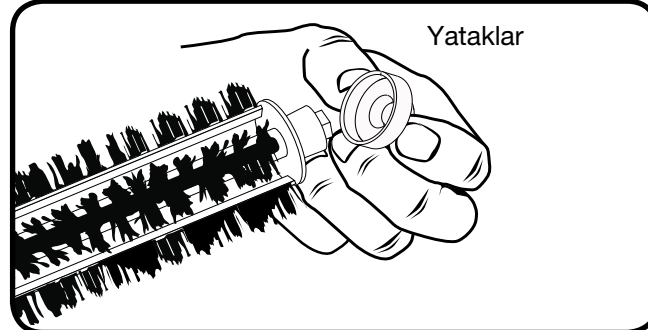


Fırçaları ve ilgili parçaları temizleme

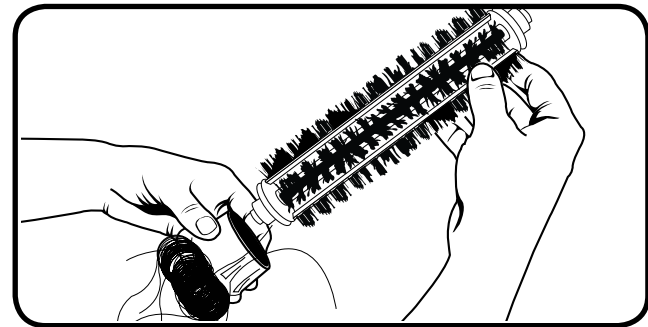
1. Her iki sarı kulağı birden kaldırarak fırça koruyucuyu çıkarın.



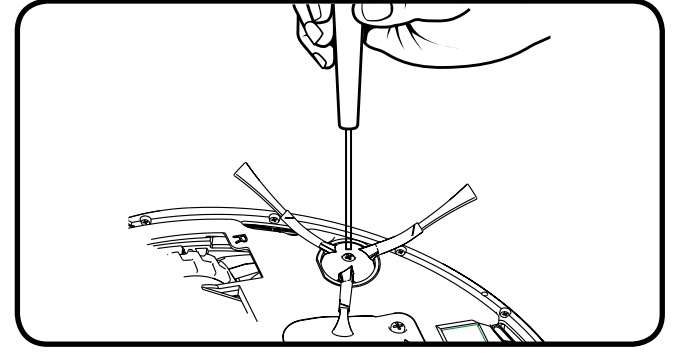
2. Her iki fırçayı ve fırça yatağını çıkarıp temizleyin.



3. Tüyleri tüy fırçasının üzerinden çekerek kolayca temizlemek için dahili temizlik aletini kullanın.

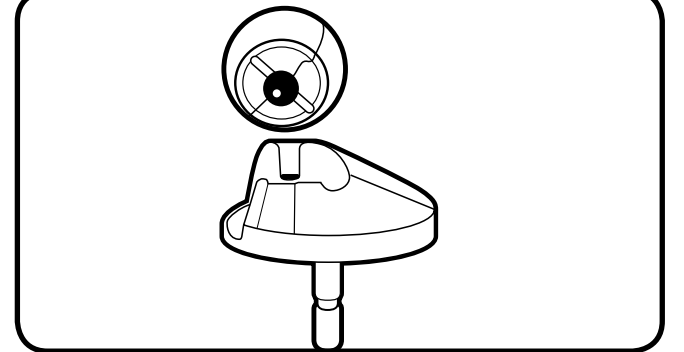


4. Yan fırçayı temizlemek için, küçük bir yıldız tornavida kullanarak vidayı orta kısımdan sökün. Fırçayı çıkarın, temizleyin ve tekrar yerleştirin.



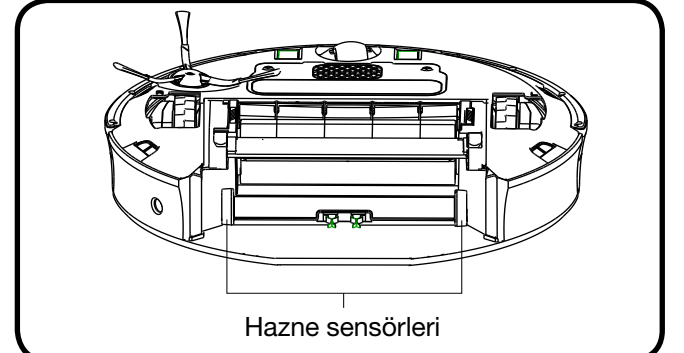
Ön tekerleği temizleme

1. Ön tekerleği çıkarmak için sıkıca çekin.
2. Tekerlek boşluğu içindeki kalıntıları temizleyin.
3. Tekerleği yuvasından çıkarın ve silerek temizleyin. Aksı çıkarmak için sıkıca çekin ve etrafına dolanan tüyleri temizleyin.
4. İşiniz bittiğinde tüm parçaları tekrar takın. Tekerleğin klik sesiyle yerine oturduğundan emin olun.



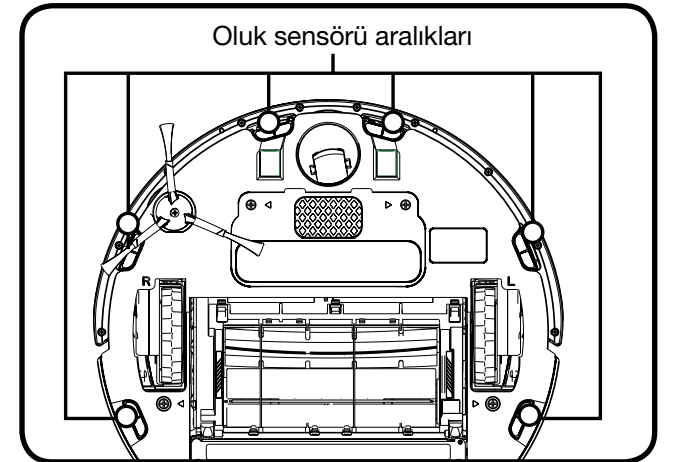
Hazne sensörlerini temizleme (sadece 770 ve üzeri modeller için)

Hazneyi çıkarın ve iki optik hazne sensörünü temiz, kuru bir bezle silin.



Oluk sensörlerini temizleme

Altı oluk sensörü aralığını sadece temiz, kuru bir bezle silin.



Sorun Giderme

Nadiren de olsa sorun yaşanabilir. Ancak endişelenmeyin – bir erken uyarı sistemi mevcuttur.

Roomba size sorunun ne olduğunu bildirecektir. Sorun giderme ışığı da yanıp sönecektir. Bir hata mesajını tekrarlamak için CLEAN'e (Temizle) basmanız yeterlidir.

Daha fazla bilgi için detaylı kullanıcı kılavuzunu www.irobot.com adresinden indirebilirsiniz.

Temizlik sırasında çıkan sorunlar

| Roomba yanıp sönüyor ve şöyle diyor... | Olası neden | Çözüm |
|---|--|---|
| Hata 1. Roomba'yı yeni bir konuma taşıyın ve tekrar başlatmak için CLEAN'e (Temizle) basın. | Roomba sıkışmış ve bir tekerleği asılı kalmış. | Roomba'nın tekerleklerinin zeminde sabit durduğundan emin olun. Yeni bir konumda başlatın. |
| Hata 2. Roomba'nın fırça kafesini açın ve fırçaları temizleyin. | Roomba'nın ana fırçaları dönemiyor. | Roomba'nın fırçalarını çıkarıp temizleyin. |
| Hata 5. Roomba'nın yan fırçalarını temizlemek için döndürün. | Roomba'nın yan tekerleği sıkışmış. | Roomba'nın yan tekerleklerini temizleyin. İçe ve dışa iterek ikisinin de serbestçe döndüğünü kontrol edin. Yeni bir konumda başlatın. |
| Hata 6. Roomba'yı yeni bir konuma taşıyın ve tekrar başlatmak için CLEAN'e (Temizle) basın. | Roomba'nın oluk sensörleri kirli veya Roomba bir birikinti üzerinde duruyor. | Roomba'nın oluk sensörlerini kuru bir bezle silin. Yeni bir konumda başlatın. |
| Hata 7. Roomba'nın yan fırçalarını temizlemek için döndürün. | Roomba'nın yan tekerleği sıkışmış. | Roomba'nın yan tekerleklerindeki tüy ve kalıntıları temizleyin. İçe ve dışa iterek ikisinin de serbestçe döndüğünü kontrol edin. Yeni bir konumda başlatın. |
| Hata 9. Roomba'nın tamponuna temizlemek için hafifçe vurun. | Roomba'nın tamponu baskı görüyor veya tampon sensörü kirli. | Roomba'nın tamponuna birkaç kez hafifçe vurun ve altında sıkışmış olabilecek kalıntılardan arındırın. |
| Hata 10. Roomba'nın yan fırçalarını temizlemek için döndürün. | Roomba'nın yan tekerleği sıkışmış veya tamponu engelleri algılamıyor. | Roomba tek bir yerde dönüyorsa, yan tekerlekleri temizleyin. İçe ve dışa iterek ikisinin de döndüğünü kontrol edin. Tek bir yerde dönmüyorsa, Roomba çok büyük bir odada olabilir. Daha küçük bir temizlik alanı oluşturmak için Virtual Wall kullanın. |
| Lütfen Roomba'yı şarj edin. | Roomba'nın pili bitmiş. | Roomba'yı şarj cihazına takın veya şarj etmek için Home Base'e yerleştirin. |

Şarj etme sırasında çıkan sorunlar

| Roomba yanıp sönüyor... | Roomba ekranında şu görünüyor... | Roomba şöyle diyor... | Olası neden... | Çözüm |
|-------------------------|----------------------------------|-----------------------|------------------------------|---|
| 1 yanıp sönme | - | Şarj hatası 1 | Roomba'nın pili bağlı değil. | Çekme kulağını pilden çıkardığınızdan emin olun. Pili çıkarıp tekrar takmak için Roomba'nın pil kapağını çıkarın. |
| 2 yanıp sönme | Hata 2 | Şarj hatası 2 | Roomba şarj hatası veriyor. | Roomba'nın en az bir saat soğumasını bekleyin ve tekrar şarj etmeyi deneyin. |
| 3 yanıp sönme | Hata 3 | Şarj hatası 3 | Roomba şarj hatası veriyor. | Roomba'nın yazılımını sıfırlayın (sf13) ve tekrar şarj etmeyi deneyin. |
| 5 yanıp sönme | Hata 5 | Şarj hatası 5 | Roomba şarj hatası veriyor. | Roomba'nın yazılımını sıfırlayın (sf13) ve tekrar şarj etmeyi deneyin. |
| 6 yanıp sönme | Hata 6 | Şarj hatası 6 | Roomba şarj hatası veriyor. | Roomba'nın en az bir saat soğumasını bekleyin ve tekrar şarj etmeyi deneyin. |
| 7 yanıp sönme | Hata 7 | Şarj hatası 7 | Roomba'nın pili soğumuyor. | Roomba'nın en az bir saat soğumasını bekleyin ve tekrar şarj etmeyi deneyin. |

Dil seçim modu

Roomba İngilizce, Fransızca, Almanca, İspanyolca, İtalyanca, Felemenkçe, Danca, İsveççe, Norveççe, Fince, Lehçe, Rusça, Portekizce, Japonca, Korece ve Çince sorun giderme mesajları gönderebilir.

Dili ayarlama

Varsayılan dil İngilizcedir. Değiştirmek için:

1. CLEAN'e (Temizle) basarak Roomba'yı açın.
2. DOCK'a (Yerleştirme) basın ve bip sesini ve geçerli dili duyana kadar basılı tutun.
3. DOCK'u (Yerleştirme) bırakın.
4. Şimdi istediğiniz dili duyana kadar art arda CLEAN'e (Temizle) basın.
5. Roomba'yı kapatmak ve seçilen dili onaylamak için CLEAN'i (Temizle) basılı tutun.

Yazılımı sıfırlama

CLEAN'i (Temizle) on saniye boyunca basılı tutun. Böylece saat silinir, ancak ilk birkaç şarj döngüsü için başarılı yerleştirme engellenebilir.

Sıkça sorulan sorular

Neden Roomba'nın yan fırçası zaman zaman arkaya dönüyor?

Halı püskülü veya tel gibi öğelere takıldığı zaman, yan fırça kendini kurtarmak için geriye doğru yavaşça ve hatta ters dönebilir. Bu durum kalın halılar üzerinde de oluşabilir. Başka zamanlarda da bunu yapıyorsa, fırçayı temizlemelisiniz.

Neden Roomba bazen çok fazla ses çıkartıyor?

Roomba'nın fırçaları halı püskülü veya tel gibi öğelere rastladığında, fırçalar serbest kalmak için hızla yön değiştirir. Bu da yüksek sese sebep olur. Başka zamanlarda da yüksek ses duyarsanız, ana fırçaları temizlemelisiniz.

Neden Roomba belli engellere yaklaştığında yavaşlamıyor?

Roomba genellikle engelleri hızla tanımlar ve yön değiştirmeden önce yavaşlayarak tamponuyla engele hafifçe dokunmasına olanak sağlar. Bununla beraber, çok koyu renkli yüzeyleri veya 2 inçin (5 santimetre) altında genişliğe sahip objeleri algılamakta daha az etkili olabilir.

Önemli güvenlik talimatları

DİKKAT: ROOMBA'NIN ELEKTRONİK PARÇALARINI, PİLLERİNİ VEYA PIL ŞARJ CİHAZINI MARUZ BIRAKMAYIN. İÇİNDE KULLANICI TARAFINDAN ONARILABİLECEK PARÇA YOKTUR. BAKIM İÇİN YETKİLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN. PİL ŞARJ CİHAZI İLE İLGİLİ VOLTAJ ORANININ STANDART ÇIKIŞ VOLTAJINA UYGUN OLDUĞUNDAN EMİN OLUN. Roomba'yı çalıştırırken her zaman dikkatli olun. Yaralanma veya hasar riskini azaltmak için, bu güvenlik önlemlerini Roomba'nın kurulumu, kullanımı ve bakımı sırasında aklınızda bulundurun:

Genel

- Roomba'yı çalıştırmadan önce tüm güvenlik ve kullanım talimatlarını okuyun.
- Daha sonra başvurmak üzere güvenlik ve kullanım talimatlarını saklayın.
- Kullanıcı Kılavuzundaki ve Roomba, Pil, AC Adaptör üzerindeki tüm uyarılara uyun.
- Tüm çalıştırma ve kullanım talimatlarını izleyin.
- Rutin dışı tüm servisleri iRobot'a yöneltin.

Roomba kullanımı

- Roomba sadece iç mekan kullanımı içindir.
- Roomba oyuncak değildir. Bu cihaz üzerine oturmayın veya basmayın. Roomba temizlik yaparken küçük çocuklar ve evcil hayvanlar denetim altında olmalıdır.
- Sadece kuru bir bez ile temizleyin. Roomba üzerine su dökmeyin veya püskürtmeyin.
- Bu cihazı yanan veya tüten bir nesneyi toplamak için kullanmayın.
- Bu cihazı dökülen çamaşır suyu, boya veya diğer kimyasallar ya da ıslak bir nesneyi toplamak için kullanmayın.
- Bu cihazı kullanmadan önce kıyafetleri, kağıt parçalarını, jaluzi veya perde çekme iplerini, elektrik kablolarını ve buna benzer eşyaları, ayrıca kırılabilir nesneleri toplayın. Cihaz elektrik kordonu üzerinden geçerek kordonu sürüklerse, masada veya rafta duran bir nesneyi düşürme ihtimali vardır.
- Temizlenecek odanın balkonlu olması durumunda, balkona erişimi engellemek için fiziksel bir bariyer kullanılmalı ve güvenli çalışması sağlanmalıdır.

- Uzun süreli saklama veya taşıma öncesinde pili her zaman çıkarın.
- Bu cihazın fiziksel, duyuşal ya da zihinsel becerileri düşük kişiler (çocuklar dahil) veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından güvenliklerinden sorumlu kişilerce nezaret edilmedikçe veya talimat endişesi olduğunda kullanılması uygun değildir.
- Çocuklara nezaret edilmeli ve cihaz ile oynamadıklarından emin olunmalıdır.

Roomba pil paketi ve şarj

- Sadece standart bir prize takarak şarj edin. Ürün herhangi bir güç dönüştürücü ile kullanılamaz. Diğer güç dönüştürücülerin kullanımı garantiyi hemen geçersiz kılacaktır.
- Bu cihazı şarj etmek için sadece üretici tarafından sağlanan şarj cihazını kullanın.
- Hasarlı kordonu veya fişi olan bir şarj cihazı kullanmayın.
- Sadece kapalı mekanlarda şarj edin.
- Roomba şarj cihazı şiddetli elektrik fırtınaları durumunda bir aşırı gerilim koruyucu ile korunabilir.
- Pil şarj cihazını asla ıslak elle tutmayın.
- Temizlemeden önce her zaman pil şarj cihazı ile Roomba arasındaki bağlantıyı kesin.
- Pil şarj cihazı ile ilgili voltaj oranının standart çıkış voltajına uygun olduğundan emin olun.

Eğer daha fazla yardım veya aksesuara ihtiyaç duyarsam ne olur?

iRobot Müşteri Hizmetleri ABD

Roomba hakkında sorularınız veya yorumlarınız var ise, lütfen bir perakendeciye başvurmadan önce iRobot ile görüşün. Destek ipuçları, sıkça sorulan sorular, aksesuarlar ve diğer iRobot ürünleri hakkında bilgi almak için www.irobot.com adresindeki web sitemizi ziyaret edin. Sizin görüşlerinizi duymak istiyoruz.

Hala yardıma ihtiyacınız olursa:

- www.irobot.com/support adresindeki iRobot destek web sitesini ziyaret edin
- 877.855.8593 telefon numarasından müşteri hizmetleri temsilcilerimizle görüşün

iRobot Müşteri Hizmet Saatleri:

- Pazartesi – Cuma 09:00 – 19:00 Doğu Saati
- Cumartesi 09:00 – 18:00 Doğu Saati

iRobot Müşteri Hizmetleri Uluslararası

Satış ve teknik yardım için yakınınızda bulunan bir uluslararası ortağa başvurmak için, www.irobot.com/international adresini ziyaret edin

.....

Uygunluk beyanı

iRobot Roomba ® Vakumlu Temizlik Robotu ve Aksesuarları
Üretici: iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730, ABD
Roomba'nın Model 17062 ve 17063 Pil Şarj Cihazları ve Home Base ile birlikte şunların gerekliliklerine uyduğunu beyan eder:
Düşük Voltaj Direktifi 73/23/EEC ve değiştirildiği haliyle 93/68/EEC ile EMC Direktifi 89/336/EEC ve değiştirildiği haliyle 92/31/EEC.
Ayrıca Roomba'nın ve Roomba SE Robotik Vakumlu Temizleyici ve Aksesuarlarının aşağıdaki uyumlaştırılmış Avrupa standartlarına uyduğu beyan edilir:
CE İşaret yılı: 2004
EN 60335-1:2002 + A11:2004
Ev Kullanımına Yönelik ve Benzeri Elektrikli Eşyalar - Güvenlik Bölüm 1 - Genel Gereklilikler
EN 60335-2-2:2003
Ev Kullanımına Yönelik ve Benzeri Elektrikli Eşyalar - Güvenlik Bölüm 2 - Vakumlu Temizleyiciler ve Su Emişli Temizlik Cihazları için Özel Gereklilikler
EN 60335-2-29:2002
Ev Kullanımına Yönelik ve Benzeri Elektrikli Eşyalar - Bölüm 2-29 - Pil Şarj Cihazları için Özel Gereklilikler
EN 55014-1:2000 + A1:2001 + A2:2002
Elektromanyetik uyumluluk - Ev kullanımına yönelik cihazlar, elektrikli aletler ve benzeri aparatlar için gereklilikler -- Bölüm 1: Emisyon
EN 55014-1:1997 + A2:2002
Elektromanyetik uyumluluk - Ev kullanımına yönelik cihazlar, elektrikli aletler ve benzeri aparatlar için gereklilikler -- Bölüm 2: Bağışıklık - Ürün aile standardı
Düşük Voltaj testleri ve EMC testlerini yürüten kurum:
TUV Rheinland Kuzey Amerika

Bu ekipman test edilmiş ve RCC Kurallarının 15. bölümü uyarınca A Sınıfı dijital cihaza yönelik sınırlarla uyumlu olduğu belirlenmiştir. Bu sınırlar ekipmanın ticari bir ortamda kullanıldığı hallerde zararlı etkileşime karşı makul koruma sağlayacak şekilde dizayn edilmiştir. Bu ekipman radyo frekans enerjisi oluşturur, kullanır ve yayabilir; kullanım kılavuzuna uygun şekilde monte edilip kullanılmazsa radyo iletişimlerinde zararlı etkileşime neden olabilir. Bu ekipmanın yerleşim bölgesinde kullanımı zararlı etkileşime neden olabilir ve bu durumda kullanıcının etkileşimi kendi imkanlarıyla düzeltmesi gerekir.

iRobot®
© 2011 iRobot Corporation (USA), 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730. | iRobot Corporation (UK), 10 Greycoat Place, Victoria, SW1P 1SB, London, United Kingdom. | Tüm hakları saklıdır.
iRobot, Roomba ve Virtual Wall; iRobot Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır. Dirt Detect, Home Base ve Lighthouse; iRobot Corporation'ın ticari markalarıdır. [00256.1210.v1]

ABD Pat. No. D556,961 | 6,594,844 | 6,690,134 | 6,809,490 | 6,883,201 |6,956,348 | 7,155,308 | 7,173,391 | 7,196,487 | 7,288,912 | 7,288,912 | 7,332,890 | 7,388,343 | 7,389,156 | 7,429,843 | 7,430,455 | 7,441,298 | 7,448,113. İlave patentler beklemededir.